SLOVENSKI oSIST prEN ISO 17491-4:2006 PREDSTANDARD

julij 2006

Varovalna obleka - Preskusne metode za obleke, ki varujejo pred kemikalijami - 4. del: Ugotavljanje odpornosti materialov proti penetraciji z razprševanjem (spray test) (ISO/DIS 17491-4:2006)

Protective clothing - Test methods for clothing providing protection against chemicals - Part 4: Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test) (ISO/DIS 17491-4:2006)

(https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008

ICS 13.340.10

Referenčna številka oSIST prEN ISO 17491-4:2006(en)

© Standard je založil in izdal Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje ali kopiranje celote ali delov tega dokumenta ni dovoljeno

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>SIST EN ISO 17491-4:2008</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

DRAFT prEN ISO 17491-4

May 2006

Will supersede EN 468:1994

English Version

Protective clothing - Test methods for clothing providing protection against chemicals - Part 4: Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test) (ISO/DIS 17491-4:2006)

Vêtements de protection - Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une protection contre les produits chimiques - Partie 4: Détermination de la résistance à la pénétration par une vaporisation de liquide (essai à la vaporisation) (ISO/DIS 17491-4:2006)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 162.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. prEN ISO 17491-4:2006: E

ICS

Foreword

This document (prEN ISO 17491-4:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety - Protective clothing and equipment".

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN 468:1994.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 17491-4



ISO/TC 94/SC 13

Secretariat: SNV

Voting begins on: 2006-05-11

Voting terminates on: 2006-10-11

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • MEXILYHAPODHAA OPFAHU3ALUN FIO CTAHDAPTU3ALUN • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Protective clothing — Test methods for clothing providing protection against chemicals —

Part 4:

Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test)

Vêtements de protection — Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une protection contre les produits chimiques —

Partie 4: Détermination de la résistance à la pénétration par une vaporisation de liquide (essai à la vaporisation)

(Revision of ISO 17491:2002)

ICS 13.340.10

ISO/CEN PARALLEL ENQUIRY International Standard is a draft standard developed within the European Committee for Standardization (CEN) and processed under the CEN-lead mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement. The document has been transmitted by CEN to ISO for circulation for ISO member body voting in parallel with CEN enquiry. Comments received from ISO member bodies, including those from non-CEN members, will be considered by the appropriate CEN technical body. Should this DIS be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel twomonth FDIS vote in ISO and formal vote in CEN. To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage. Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2008

nttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008

Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

Contents

Page

Forewo	ordiv	
Introdu	ictionv	
1	Scope1	
2	Normative references1	
3	Terms and definitions	
4	Principle of test method	
5	Liquid for application in the form of a spray	
6 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 6.7 6.8 6.9	Apparatus and Test Subject2Absorbent coverall2Undergarment3Calibrated Stain3Turn-table3Test liquid container3Hydraulic pump3Stop watch3Spray boom3Hydraulic nozzles4Test subject5	
6.10		
7 8 8.1 8.2	Selection and preparation of the test subject for the spray test	
sta 9 dard s	Procedure log/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-26	
10	Uncertainty of measurements7	
11	Report	
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/696/EEC9	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 17491-4 was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety - Protective clothing and equipment*, Subcommittee SC 13, and by Technical Committee CEN/TC 162, *Protective clothing including hand and arm protection and livejackets* in collaboration.

This edition of EN ISO 17491-4 cancels and replaces the first edition EN 468:1994 and the first edition ISO 17491:2002, clause 7, which have been technically revised.

ISO 17491 consists of the following parts, under the general title *Protective clothing - Test method for protective clothing against chemicals*:

— Part 1: Internal pressure test

SIST EN ISO 17491-4:2008

ttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008 — Part 2: Aerosol and gaseous inward leakage test

- Part 3: Determination of resistance to penetration by a jet of liquid (Jet Test)
- Part 4: Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test)

Introduction

This standard describes a test method for determining the spray penetration resistance of chemical protective clothing Type 4 (with spray-tight connections between different parts of the clothing and, if applicable, between the clothing and other items of personal protective equipment) and Type 6 (limited performance protective clothing).

Such clothing comprises one or more items covering the full surface of the body and is intended to be worn under conditions where there is a risk of exposure to a spray of a liquid chemical.

Other requirements with regard to this type of clothing and its constituent materials can be found in the respective product standards EN 14605 and EN 13034.

A document on the selection, use and maintenance of chemical protective clothing is in preparation (prCEN/TR 15419).

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edbdb9a6-c7f2-47d7-a1f5-ad7723c1bd10/sist-en-iso-17491-4-2008